

Město Český Krumlov

se sídlem náměstí Svornosti 1, Vnitřní Město, 381 01 Český Krumlov

IČO: 00245836

DIČ: CZ00245836

bankovní spojení: Komerční banka, a.s., č. účtu: 19-221241/0100, VS 9903010611

(dále jen pronajímatel)

a

PRO - SPORT ČK o.p.s.

zapsaná u Krajského soudu v Českých Budějovicích pod spisovou značkou O49

se sídlem: Fialková 225, Latrán, 381 01 Český Krumlov

IČO: 46621521

DIČ: CZ46621521

bankovní spojení: ČSOB a. s., číslo účtu: 712083123/0300

(dále jen nájemce)

uzavírají v souladu se zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník a po vzájemné dohodě níže uvedeného dne tento

dodatek č. 5

ke smlouvě o nájmu reg.č. 489 ze dne 1.1.2000 ve znění dodatku č. 1 reg.č. 957/1013/04 ze dne 13.12.2004, dodatku č. 2 reg.č. 33/2015/OSM ze dne 30.1.2015, dodatku č. 3 reg.č. 851/2016/OSM ze dne 29.11.2016 a dodatku č. 4 ze dne 24.1.2022

Smluvní strany po vzájemné dohodě uzavírají tento dodatek č. 5 ke smlouvě o nájmu, kterým se mění znění smlouvy o nájmu reg.č. 489 a nahrazuje se tímto novým zněním:

I. Předmět nájmu

1. Pronajímatel je vlastníkem zimního stadionu s příslušenstvím, a to:
 - pozemku parc.č.st. 2373/1, jehož součástí je budova bez č.p. a č.e. (stavba technického vybavení, zimní stadion se všemi součástmi)
 - pozemek p.č. st. 2034/2, jehož součástí je budova bez č.p. a č.e. (zázemí a kotelna)
 - pozemek p.č.st. 2277, jehož součástí je budova bez č.p. a č.e. (stavba technického vybavení, strojovna chladicího zařízení pro zimní stadion)
 - pozemek p.č. 1351/7
 - pozemek st.p.č. 4211 a st.p.č. 2373/3, jejichž součástí je budova č.p. 224 (objekt šaten) vše v k.ú. a obci Český Krumlov.
2. Pronajímatel přenechává touto smlouvou nájemci k užívání nemovitosti uvedené v čl. I., bod 1.
3. Nájemce prohlašuje, že stav pronajatých nemovitostí je mu dobře znám a vyhovuje sjednanému účelu nájmu.
4. Uzavření tohoto dodatku schválila Rada města Český Krumlov usnesením č. 0130/RM9/2026 ze dne 31.3.2026.

II. Doba nájmu

Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou 30 let s účinností ode dne 1.4.2026.

III. Účel nájmu

Předmět nájmu se dává nájemci do užívání za účelem provozování zimního stadionu pro potřeby veřejnosti a sportovních klubů.

IV. Výše nájemného a způsob placení

1. Nájemné za pronájem nemovitostí se sjednává ve výši 619.050 Kč ročně.
2. Toto nájemné je splatné v pravidelných čtvrtletních splátkách vždy k poslednímu dni příslušného čtvrtletí na shora uvedené bankovní spojení pronajímatele.
3. Nad rámec nájemného se nájemce zavazuje hradit služby spojené s užíváním předmětu nájmu, a to na základě smluv uzavřených přímo s dodavateli těchto služeb.

V. Ostatní ujednání

1. Nájemce je povinen:
 - a) užívat pronajaté nemovitosti v souladu s touto smlouvou a dále dodržovat bezpečnostní, protipožární, hygienické a jiné obecně závazné předpisy
 - b) udržovat pořádek v pronajatých nemovitostech a jejich bezprostředním okolí
 - c) užívat předmět této smlouvy jako řádný hospodář a zajistit na své náklady jeho běžnou údržbu a drobné opravy
 - d) po skončení nájmu vrátit nemovitosti řádně vyklizené, nepoškozené, ve stavu v jakém je převzal s přihlédnutím k obvyklému opotřebení a nahradit pronajímateli případnou vzniklou škodu
 - e) bez zbytečného odkladu oznámit pronajímateli potřebu oprav, které má pronajímatel provést a umožnit mu provedení těchto oprav i jiných nezbytných oprav. Nesplní-li tuto povinnost, odpovídá za škodu, která nesplněním povinnosti vznikla
 - f) stavební úpravy předmětu nájmu provádět pouze s předchozím písemným souhlasem pronajímatele
2. Nájemce odpovídá za zničení, odcizení a jakékoli znehodnocení věcí v/na předmětu nájmu se nacházejících. Nájemce též odpovídá za škodu, která v/na předmětu nájmu vznikla, i za škodu vzniklou působením věcí v/na předmětu nájmu se nalézajících a za škodu způsobenou provozovanou činností.
3. Nájemce je oprávněn dát předmět nájmu nebo jeho část do podnájmu na dobu kratší než 6 měsíců. Na dobu přesahující 6 měsíců je nájemce oprávněn dát předmět nájmu do podnájmu pouze po předchozím písemném souhlasu pronajímatele.
4. Pronajímatel tímto uděluje souhlas k tomu, aby nájemce přenechal část předmětu nájmu, a to konkrétně budovu Latrán č.p. 224, která je součástí pozemků p.č.st. 4211 a p.č.st. 2373/3 v k.ú. Český Krumlov do užívání HC Slavoj Český Krumlov, z.s., IČO 15789543, a to na dobu určitou 30 let. Pronajímatel zároveň prohlašuje, že v případě změny vlastníka předmětu nájmu, který je dán do užívání HC Slavoj Český Krumlov, z.s., IČO 15789543, převede práva a povinnosti z této smlouvy na tohoto nového vlastníka.

Pronajímatel prohlašuje, že je seznámen s obsahem podnájemní smlouvy uzavírané mezi nájemcem a HC Slavoj Český Krumlov, z.s., IČO 15789543 a zavazuje se, že v případě skončení této nájemní smlouvy (z jakéhokoliv důvodu mimo případů vymezených v předcházející větě), uzavře bez zbytečného odkladu s HC Slavoj Český Krumlov, z.s., IČO 15789543 nájemní smlouvu tak, aby právo užívání nemovitostí, jež jsou předmětem podnájemní smlouvy, ve prospěch HC Slavoj Český Krumlov, z.s., IČO 15789543, bez přerušování doby a způsobu jejich užívání HC Slavoj Český Krumlov, z.s., IČO 15789543, pokračovalo za shodných podmínek, jaké vyplývají z podnájemní smlouvy

Pronajímatel se dále zavazuje pro případ zániku nájemní smlouvy z důvodů odstranění budovy Latrán č.p. 224, která je součástí pozemků p.č.st. 4211 a p.č.st. 2373/3 v k.ú. Český Krumlov a následně výstavby nové budovy na stejném či obdobném místě s účelovým určením vybudování

šaten a zázemí pro užívání zimního stadionu stojící na pozemcích specifikovaných v čl. I této smlouvy, postupovat shodným způsobem jaký je sjednán v předchozím odstavci.

Uvedené závazky jsou budoucími závazky pronajímatele ve prospěch HC Slavoj Český Krumlov, z.s., IČO 15789543.

5. Pronajímatel je povinen:
 - a) zajistit nájemci řádný a nerušený výkon práv vyplývajících ze smlouvy
 - b) pojistit objekt na vlastní náklady
6. Pronajímatel je oprávněn prostřednictvím pověřených osob vstupovat do pronajatých nemovitostí v provozní době, a to zejména za účelem kontroly dodržování podmínek této smlouvy (provádění pravidelné údržby) a kontroly elektrického, plynového a vodovodního potrubí. V případě havarijního stavu je pronajímatel oprávněn vstoupit do předmětu nájmu i mimo stanovenou dobu a bez doprovodu nájemce či jím pověřené osoby. O takovém vstupu musí být nájemce informován alespoň následně.

VI. Závěrečná ujednání

1. Tato smlouva, pokud v ní není stanoveno jinak, se řídí příslušnými právními předpisy.
2. Změny a doplňky této smlouvy musí být provedeny pouze písemně, formou dodatku, jinak jsou neplatné.
3. Smluvní strany prohlašují, že tato smlouva byla sepsána dle jejich pravé a svobodné vůle a na důkaz toho připojují své podpisy.
4. Tato smlouva bude zveřejněna v registru smluv zřízeného podle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv.
5. Tato smlouva se vyhotovuje v elektronické podobě s tím, že každá ze smluvních stran obdrží jedno vyhotovení opatřené elektronickými podpisy.

V Českém Krumlově dne 1.4.2026

Alexandr Nogrády
starosta

Martin Tomka
ředitel